



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Administrative Monetary
Penalties Regulations (Canadian
Nuclear Safety Commission)**

**Règlement sur les sanctions
administratives pécuniaires de
la Commission canadienne de
sûreté nucléaire**

SOR/2013-139

DORS/2013-139

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

Last amended on November 25, 2020

Dernière modification le 25 novembre 2020

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. The last amendments came into force on November 25, 2020. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 25 novembre 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Administrative Monetary Penalties Regulations (Canadian Nuclear Safety Commission)

	Interpretation
1	Definition of Act
	Designations
2	Violations
	Classification
3	Classification
	Penalties
4	Individual
5	Determination of amount
	Service of Documents
6	Manner of service
	Coming into Force
*7	S.C. 2012, c. 19

SCHEDULE

Violations

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur les sanctions administratives pécuniaires de la Commission canadienne de sûreté nucléaire

	Définition
1	Définition de Loi
	Désignation
2	Violation
	Nature des violations
3	Nature de la violation
	Pénalités
4	Personne physique
5	Montant des pénalités
	Signification de documents
6	Signification de documents
	Entrée en vigueur
*7	L.C. 2012, ch. 19

ANNEXE

Violations

Registration
SOR/2013-139 June 18, 2013

NUCLEAR SAFETY AND CONTROL ACT

**Administrative Monetary Penalties Regulations
(Canadian Nuclear Safety Commission)**

P.C. 2013-826 June 18, 2013

The Canadian Nuclear Safety Commission, pursuant to subsection 44(1)^a of the *Nuclear Safety and Control Act*^b, makes the annexed *Administrative Monetary Penalties Regulations (Canadian Nuclear Safety Commission)*.

Ottawa, May 17, 2013

MICHAEL BINDER
*President of the Canadian Nuclear Safety
Commission*

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Natural Resources, pursuant to subsection 44(1)^a of the *Nuclear Safety and Control Act*^b, approves the annexed *Administrative Monetary Penalties Regulations (Canadian Nuclear Safety Commission)*, made by the Canadian Nuclear Safety Commission.

Enregistrement
DORS/2013-139 Le 18 juin 2013

LOI SUR LA SÛRETÉ ET LA RÉGLEMENTATION
NUCLÉAIRES

**Règlement sur les sanctions administratives
pécuniaires de la Commission canadienne de sûreté
nucléaire**

C.P. 2013-826 Le 18 juin 2013

En vertu du paragraphe 44(1)^a de la *Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires*^b, la Commission canadienne de sûreté nucléaire prend le *Règlement sur les sanctions administratives pécuniaires de la Commission canadienne de sûreté nucléaire*, ci-après.

Ottawa, le 17 mai 2013

*Le président de la Commission canadienne de
sûreté nucléaire*
MICHAEL BINDER

Sur recommandation du ministre des Ressources naturelles et en vertu du paragraphe 44(1)^a de la *Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires*^b, Son Excellence le Gouverneur général en conseil approuve le *Règlement sur les sanctions administratives pécuniaires de la Commission canadienne de sûreté nucléaire*, pris par la Commission canadienne de sûreté nucléaire.

^a S.C. 2012, c. 19, s. 129(1)

^b S.C. 1997, c. 9

^a L.C. 2012, ch. 19, par. 129(1)

^b L.C. 1997, ch. 9

Administrative Monetary Penalties Regulations (Canadian Nuclear Safety Commission)

Interpretation

Definition of Act

1 In these Regulations, **Act** means the *Nuclear Safety and Control Act*.

Designations

Violations

2 (1) The contravention of a provision of the Act or any of its regulations that is set out in column 1 of the schedule is designated as a violation that may be proceeded with in accordance with sections 65.01 to 65.21 of the Act.

Short-form descriptions

(2) In the event of a discrepancy between the short-form descriptions in the schedule and the provision to which it pertains, the provision prevails.

Classification

Classification

3 The classification of a violation of a provision that is set out in column 1 of the schedule as a Category A, Category B or Category C violation is as set out in column 3.

Penalties

Individual

4 (1) The amount payable as the penalty in respect of a violation that is committed by an individual is

- (a)** \$300 to \$3,000, for a Category A violation;
- (b)** \$300 to \$10,000, for a Category B violation; and
- (c)** \$300 to \$25,000, for a Category C violation.

Règlement sur les sanctions administratives pécuniaires de la Commission canadienne de sûreté nucléaire

Définition

Définition de Loi

1 Dans le présent règlement, **Loi** s'entend de la *Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires*.

Désignation

Violation

2 (1) Constitue une violation punissable au titre des articles 65.01 à 65.21 de la Loi toute contravention aux dispositions de la Loi et de ses règlements qui figurent dans la colonne 1 de l'annexe.

Sommaire

(2) En cas d'incompatibilité entre le sommaire figurant à l'annexe et la disposition correspondante, la disposition l'emporte.

Nature des violations

Nature de la violation

3 La nature de chaque violation — catégorie A, catégorie B ou catégorie C — d'une disposition visée à la colonne 1 de l'annexe est prévue à la colonne 3.

Pénalités

Personne physique

4 (1) Les pénalités applicables aux violations commises par une personne physique sont de :

- a)** 300 \$ à 3 000 \$, dans le cas d'une violation de catégorie A;
- b)** 300 \$ à 10 000 \$, dans le cas d'une violation de catégorie B;
- c)** 300 \$ à 25 000 \$, dans le cas d'une violation de catégorie C.